

## اتفاقية حساب السلة مع صندوق الاستثمار / YATIRIM FONLU SEPET HESABI SÖZLEŞMESİ

İşbu Yatırım Fonlu Sepet Hesabı Sözleşmesi (bundan sonra Sözleşme olarak anılacaktır), Müşterinin Banka nezdinde açacağı Yatırım Fonlu Sepet Hesabı (FSH)'na ilişkin tarafların karşılıklı hak ve yükümlülüklerini düzlemek üzere akdedilmiştir. Bu Sözleşme, taraflar arasındaki Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi(BHS)'nin ve Yatırım Hizmet ve Faaliyetleri Çerçeve Sözleşmesi(YHFS)'nin eki ve ayrılmaz parçası olarak akdedilmiştir. Bu Sözleşmedeki terimlerin, BSH ve YHFS'de tanımlanmış bulunan anlamda kullanıldığı Taraflarca kabul edilmiştir.

### 1-Yatırım Fonlu Sepet Hesabı Özelliğinin Kullanılabilmesi

a-FSH kullanmak isteyen müşteri öncelikle, Bankanın sunacağı işlem kanalları üzerinden en az bir özel cari hesabı ve en az bir yatırım hesabı açmış olmalıdır. FSH dâhil edilebilecek sermaye piyasası araçları, faizsiz finans ilke ve standartlarına uygun ve Banka Danışma Komitesinin onay vereceği sermaye piyasası araçlarından oluşabilir; bu nedenle FSH kapsamına dahil edilebilecek sermaye piyasası araçlarını belirleme hak ve yetkisi münhasıran Bankaya aittir. İşbu Sözleşme tarihi itibariyle FSH hesabına dahil edilecek sermaye fon bilgileri aşağıda yer almaktadır. Müşteri, FSH kullanabilmesi için Banka nezdinde özel cari hesabı ve yatırım hesabı olması; ayrıca Banka tarafından kabul edilecek sermaye piyasası araçlarını satın alması gerektiğini, Bankanın hangi sermaye piyasası araçlarının FSH kapsamına dahil edilebileceğini belirlemede münhasıran yetkili olduğunu, herhangi bir nedenle FSH kapsamına Bankanın kabul etmeyeceği sermaye piyasası araçlarının dahil edilmesini talep etmeyeceğini, talep etmesi halinde Bankanın bu talebini hiçbir bildirime gerek olmaksızın reddetmeye yetkili olduğunu kabul, beyan ve taahhüt etmiştir.

b-FSH, Şubelerde yüz yüze veya mesafeli ya da bankanın sunduğu elektronik bankacılık kanalları üzerinden mesafeli olarak açılabilecektir. Banka hesap açılışı ve hesap üzerinden verilecek talimatlara ilişkin işlem saatlerini herhangi bir bildirimde bulunma zorunluluğu olmaksızın her zaman değiştirebilecektir. Müşteri, Banka tarafından internet şube, mobil şube, platformlar, ATM/XTM cihazları, SeninBankan şubesı, açık bankacılık uygulama ve platformları ve sair yöntemlerle ilan edilecek işlem saatlerine uymayı kabul etmiştir.

c-Banka tarafından ilan edilecek fon işlem saatleri dışında işlem yapmak istenirse Müşteri, katılma hesabını açabilecek ancak sermaye piyasası araçları satın almak için verdiği emrin uygulanması hususunda ilgili sermaye piyasası aracının satın alınabileceği ya da satılabileceği ilk işlem gününü ve saatini bekleyecektir.

d-Sermaye piyasası araçlarını satın almak üzere verdiği emirlerin yerine getirilmesi için gerekli ve kullanılabilir bakiyeleri takip ve bunları hesaplarında bulundurmak Müşterinin yükümlülüğü olup, hesaplarında

حررت هذه الاتفاقية أي اتفاقية حساب السلة مع صندوق الاستثمار (المشار إليها فيما بعد بلفظ الاتفاقية) لتنظيم الحقوق والالتزامات المتبادلة للطرفين فيما يتعلق بحساب السلة مع صندوق الاستثمار (FSH) الذي سيفتحه العميل لدى البنك. وتم إبرام هذه الاتفاقية كملحق وجزء لا يتجزأ من اتفاقية الخدمات المصرفية (BHS) واتفاقية الإطارية لخدمات وأنشطة الاستثمار (YHFS) المبرمة مسبقاً بين الطرفين. حيث أنها قد أقرها بأنه تكون للمصطلحات الواردة في هذه الاتفاقية المعنى المقصود به في اتفاقيتي BHS وYHFS.

### 1. إمكان استخدام خاصية حساب السلة مع صندوق الاستثمار

أ- يجب على العميل الذي يريد استخدام FSH أو لا فتح حساب جاري خاص واحد على الأقل وحساب استثمار واحد على الأقل من خلال قنوات المعاملات التي يوفرها البنك. قد تكون أدوات سوق رأس المال التي يمكن تضمينها في FSH من أدوات سوق رأس المال التي تتوافق مع مبادئ ومعايير التمويل بدون فوائد والتي يتبعها من قبل اللجنة الاستشارية للبنك ؛ وبالتالي يعود حق وسلطة تحديد أدوات سوق رأس المال التي يمكن تضمينها في نطاق FSH حصرياً إلى البنك. حيث أن معلومات صندوق رأس المال التي سيتم تضمينها في حساب FSH اعتباراً من تاريخ هذه الاتفاقية موضعه أدناء. ويقتصر العميل ويتبعه بأنه يجب أن يكون له حساب جاري خاص وحساب استثماري لدى البنك ليتمكن من استخدام FSH؛ وأنه بالإضافة إلى ذلك يجب أن يشتري أدوات سوق رأس المال التي سيقبلها البنك وأن البنك مخول حصرياً بتحديد أدوات سوق رأس المال التي يمكن تضمينها في نطاق FSH، وأنه لن يطلب إدراج أدوات سوق رأس المال التي لا يحظى بقبول من البنك في نطاق FSH لأي سبب من الأسباب ، وأنه في حال طلب لذلك فإن البنك يحق له أن يرفض هذا الطلب مباشرة دون الحاجة إلى توجيه أي إخطار.

ب- يمكن فتح FSH في الفروع وجهاً لوجه أو عن بعد أو عن بعد من خلال القنوات المصرفية الإلكترونية التي يقدمها البنك. يجوز للبنك دائمًا تغيير ساعات المعاملة فيما يتعلق بفتح الحساب والتعليمات التي سيتم تقديمها عبر الحساب، دون أن يكون المصرف متزوراً بتقديم أي إخطار. وافق العميل على الالتزام بساعات المعاملات التي المعلن عنها من قبل البنك من خلال فرع الإنترنت وفرع الهاتف المحمول ، والمنصات وأجهزة ATM / XTM / وفرع "مصرفك" ، وتطبيقات ومنصات مصرافية متوفرة أو بطرق أخرى.

ج- في حال رغب العميل في إجراء معاملات خارج ساعات التداول الأموال التي سيتم الإعلان عنها من قبل البنك، فيكون العميل قادرًا على فتح حساب مشاركة ولكن سينتظر يوم التداول الأول والوقت الذي يمكن فيه شراء أو بيع أداة سوق رأس المال ذات الصلة بخصوص تنفيذ الأمر الذي أصدره لشراء أدوات سوق رأس المال.

د- تقع على عاتق العميل مسؤولية مراقبة الأرصدة الضرورية والمتحدة والاحفاظ بها من أجل تلبية الطلبات المقدمة لشراء أدوات سوق رأس المال، والعميل مسؤول عن

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسنيتي/شيشلي/استانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0262.06



yeterli ve kullanılabilir bakiye bulunmaması nedeniyle FSH özelliğinin kullanılamamasından Müşteri sorumludur.

e-Müşteri birden fazla FSH kullanmak isterse, bütün hesaplarına bu Sözleşmede bilgisi yer alan aynı yatırım fonu alınacaktır. Müşteri farklı FSH hesapları için farklı yatırım fonları alınmasını talep hakkı olmadığını kabul etmiştir. FSH dâhilindeki katılma hesabı, sadece Türk Lirası üzerinden açılabilecektir.

## 2- Yatırım Fonlu Sepet Hesabının İşleyişi

a- FSH'nin %.....'i katılma hesabı, %.....'i aşağıda bilgileri verilen sermaye piyasası araçlarından oluşmaktadır. Müşteri'nin Yatırım Fonlu Sepet Hesabına aktarmak isteyeceği meblağın %.....'lik kısmı, müşteri adına, FSH dâhilinde açılacak katılma hesabına aktarılacak, anılan meblağın kalan %.....'ine tekabül eden kısmı ile de, Banka tarafından kabul edilecek sermaye piyasası araçları satın alınarak, FSH dâhilindeki yatırım hesabına aktarılacaktır.

Bu Sözleşme, aynı zamanda Müşteri'nin FSH açılışı sırasında, bu hesaba aktarılmasını talep edecek tutarın %.....'ine tekabül eden kısmının ilgili katılma hesabına aktarılırak katılma hesabı açılması, %.....'ine tekabül eden kısmıyla da, Müşteri adına aşağıda bilgileri verilen fonların satın alınarak, Müşterinin FSH kapsamındaki yatırım hesabına yatırılması ve/veya işbu sözleşme kapsamındaki sair iş ve işlemlerin yürütülebilmesi için, Bankanın ihtiyaç duyabileceği bütün yetkilerin, Müşteri tarafından Banka'ya verilmesine dair gayrikabili rücu bir yetkilendirme hükmündedir. Buna göre Banka, FSH tanımlanması talebiyle müracaat eden Müşteri adına, Müşterinin ayrıca bir onay, talep ya da iznine gerek olmaksızın, işbu maddedeki yetkilendirmeye istinaden, aşağıda bilgileri verilen sermaye piyasası araçlarını satın alarak Müşterinin FSH'si dahilindeki yatırım hesabına yatırabilecek ve müsteri adına katılma hesabı açabilecektir. Banka lüzumu halinde bu yetkilendirmeyi, ayrıca bir izin veya onaya gerek olmaksızın işlem taraflarıyla paylaşabilir.

b-Bu Sözleşmede hüküm bulunmayan hususlarda; FSH kapsamına alınacak katılma hesabına, taraflar arasındaki BHS'nin katılma hesaplarına ilişkin hükümleri, FSH kapsamına alınacak yatırım hesabına ise, yine taraflar arasındaki YHFS hükümleri aynen uygulanacaktır.

c-FSH dahilindeki katılma hesabının vadeleri, Banka tarafından belirlenerek ilan edilen vade türlerine uygun olarak Müşteri tarafından seçilecektir. Vade sonunda Müşteri FSH'nı kapatma talebinde bulunmazsa, hesabın vadesi, otomatik olarak aynı sürelerle uzayacaktır. Müşteri, ancak Banka tarafından belirlenen vadelerde hesap açabileceğini kabul etmiştir.

d-FSH dâhilindeki katılma hesabı açıldıktan sonra, bu hesaplara vade içinde herhangi bir para transferi yapılmayacaktır. Müşteri vade sonunda FSH hesabını kapatma talebinde bulunmamışsa, katılma hesabında tahakkuk eden kar, aynen katılma hesabına aktarılacaktır. Yine vade

عدم استخدام خاصية FSH بسبب نقص الرصيد الكافي والقابل للاستخدام في حساباته.

هـ إذا كان العميل يرغب في استخدام أكثر من FSH ، فسيتم شراء نفس صندوق الاستثمار المبين معلوماته في هذه الاتفاقية لجميع الحسابات الخاصة به. وافق العميل على أنه لا يحق له المطالبة بشراء صناديق استثمارية مختلفة لحسابات FSH مختلفة. ويمكن فتح حساب المشاركة في FSH بالليرة التركية فقط.

## 2. تشغيل حساب السلة مع صندوق الاستثمار

أـ % من FSH تتكون من حساب المشاركة و .....% تتكون من أدوات سوق رأس المال المدرجة معلوماتها أدناه. سيتم تحويل .....% من المبلغ الذي يرغب العميل في تحويله إلى حساب السلة مع صندوق الاستثمار، إلى حساب المشاركة الذي سيتم فتحه داخل FSH، باسم العميل، وسيتم تحويل الجزء .....% المتبقى من المبلغ المذكور إلى حساب الاستثمار داخل FSH عن طريق شراء أدوات سوق رأس المال التي يقبلها المصرف.

تكون هذه الاتفاقية أيضاً بمثابة فتح حساب مشاركة عن طريق تحويل .....% من المبلغ الذي سيطلب العميل تحويله إلى هذا الحساب وقت فتح FSH ، مع تحويله إلى حساب المشاركة ذي الصلة، وشراء الصناديق الواردة أدناه بالجزء البالغ قدره .....% باسم العميل وإيداعه في حساب الاستثمار الخاص بالعميل في نطاق FSH وأو بمثابة تفويض قدمه العميل للبنك بشكل لا رجعة فيه بجميع التصاريف التي قد يحتاجها البنك لتنفيذ الأعمال والمعاملات الأخرى ضمن هذه الاتفاقية. وفقاً لذلك ، يجوز للبنك ، نيابة عن العميل الذي يتقدم بطلب لتحديد هوية FSH ، شراء أدوات سوق رأس المال والمعلومات الواردة أدناه وإيداعها في حساب الاستثمار الخاص بالعميل المحدد بـ FSH واستناداً إلى التفويض الذي قام به العميل في هذه المادة ، دون الحاجة إلى موافقة أو طلب أو إذن آخر صادر من العميل وللبنك أن يفتح حساب مشاركة باسم العميل. وإذا لزم الأمر، يجوز للبنك مشاركة هذا التفويض مع أطراف المعاملة دون الحاجة إلى إذن أو موافقة أخرى من العميل.

بـ في الأمور غير المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، تطبق أحكام BHS المتعلقة بحسابات المشاركة بين الطرفين بخصوص حساب المشاركة المراد تضمينه في نطاق FSH ، وتسرى عليها أحكام YHFS بين الطرفين بخصوص حساب الاستثمار المراد تضمينه في نطاق FSH.

جـ سيتم تحديد آجال حساب المشاركة داخل FSH من قبل البنك و اختيارها من قبل العميل وفقاً لأنواع الاستحقاق المعلنة. في حالة عدم توجيه العميل طلب إغلاق FSH في نهاية تاريخ الاستحقاق، فسيتم تمديد الحساب تلقائياً لنفس الفترات. وافق العميل على أنه يمكنه فتح حساب فقط ضمن الأجل التي يحددها البنك.

دـ لا يمكن تحويل الأموال إلى هذه الحسابات خلال فترة الاستحقاق بعد أن تم فتح حساب المشاركة في حدود FSH. وإذا لم يطلب العميل إغلاق حساب FSH في نهاية تاريخ الاستحقاق فسيتم تحويل الأرباح المترآمة في حساب المشاركة إلى حساب المشاركة وكما هي. وفي حالة عدم تقديم

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytтурk.com.tr](http://www.kuveytтурk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 1/129/1 إسنيتي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytтурk.com.tr](http://www.kuveytтурk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0262.06



sonunda FSH hesabının kapatılması talebinde bulunulmamışsa, katılma hesaplarına ilişkin BHS hükümleri saklı kalmak üzere Müşteri tarafından, vade günü ve bunu takip eden iş günü hesaba ilave nakit yatırılması mümkün olabilecek ve yine Müşteri katılma hesabının vade günü ve bunu takip eden iş günü içinde hesabına aşağıda bilgileri verilen fonlardan ilave satın alma talimatı da verebilecektir.

e-Banka, FSH açılabilmesi için katılma hesabına yatırılması gereken TL meblağ ile yatırım hesabına alınması gereken fon miktarlarına ilişkin gerekli asgari limitler belirleyebilir, belirlediği bu limitleri ve paylaşım oranlarını şubelerde görülebilecek yerlerde asarak ve/veya internet sitesinde yayayıarak duyurur. Bu limitleri ve/veya paylaşım oranlarını, vade bitiminden önce olmamak kaydıyla, değiştirebilir; yenilenen (ne sebeple yenilenirse yenilensin) hesaplara da yeni belirlediği limitleri ve oranları uygulayabilir. İşbu madde hükmü, vade bitiminde limitlerin ve/veya paylaşım oranlarının değiştirilmesine Müşterinin açık ve yazılı muvafakatı hükmünde olup, Banka vade bitiminde Müşterinin başkaca bir muvafakat, izin ya da onayına ihtiyaç olmaksızın değişiklikleri yapabilecektir.

f- Yatırım hesabına, FSH açılması anında, bu hesaba aktarılmak istenen tutarın %....'ine tekabül eden meblağ kadarlık sermaye piyasası aracı satın alınacaktır. Sermaye piyasası araçları, bunların alınıp satıldığı piyasalardaki işlem saatlerine göre satın alınabileceğinden, Müşterinin katılma hesabını açtığı saatte göre aynı gün ya da bir sonraki iş günü satın alınabilecektir. Bu nedenle, alımda uygulanacak fiyatın, alım günü (işlem emrinin gerçekleştiği anda) piyasada uygulanacak cari fiyatlar olacağı konusunda Müşterinin bilgisi ve dönülemez biçimde onayı bulunmaktadır.

### 3- Yatırım Fonlu Sepet Hesabının Bozulması

a-FSH dahilindeki katılma hesabından, vadesinde ya da vadesinden önce para çekilmek istenmesi ya da FSH dahilindeki yatırım hesabındaki sermaye piyasası araçlarının, yine katılma hesabının vadesinde ya da vadesinden önce satılmak istenmesi halinde aşağıdaki kurallar uygulanacaktır:

i-Katılma hesabından vadesinden önce para çekilmesi, aşağıdaki özel düzenlemeler dışında, genel olarak BHS hükümlerine tabidir.

ii-Katılma hesabından vadesinde ya da vadesinden önce para çekilmesi halinde, katılma hesabı kendiliğinden özel cari hesaba dönüşecektir ve Müşterinin BHS'ye göre Bankadan talep hakkı olan tutar belirlenerek özel cari hesabına aktarılacaktır. Bu durumda;

\* Müşterinin tek bir FSH'si varsa, işbu FSH bozulacak ve FSH dahilindeki yatırım fonları(katılma payları) satılacak, katılma hesabı ise kapatılarak, bakiyeleri özel cari hesaba aktarılacaktır. FSH dahilindeki yatırım fonları(katılma payları), ilk işlem günü içinde Banka tarafından ilgili piyasadaki fiyatlardan satılacak ve bedeli Müşterinin hesabına aktarılacaktır.

طلب إغلاق حساب FSH في نهاية تاريخ الاستحقاق، ودون الإخلال بأحكام BHS المتعلقة بحسابات المشاركة ، فقد يكون من الممكن إيداع نقود إضافية من قبل العميل في الحساب في تاريخ الاستحقاق ويوم العمل الذي يليه، كما يجوز له أيضًا تقديم أوامر شراء إضافية من الصناديق المبينة بياناتها أدناه وذلك في تاريخ الاستحقاق ويوم العمل الذي يليه.

هـ- يجوز للبنك وضع حدود دنيا لمبلغ الليرة التركية المطلوب إيداعه في حساب المشاركة ومتى المدحود والمبالغ الواجب شرائها لحساب الاستثمار من أجل فتح FSH ، ويعلن المصرف عن هذه الحدود ومعدلات المشاركة عن طريق نشرها في الفروع وفي الأماكن التي يمكن بها رؤيتها / أو نشرها على الموقع. ويجوز للمصرف تغيير هذه الحدود / أو معدلات المشاركة، ودون أن يكون ذلك قبل انتهاء تاريخ الاستحقاق؛ كما يمكنه أيضًا تطبيق الحدود والمعدلات التي حددتها حديثًا على الحسابات المجددة (بعض النظر عن سبب التجديد). يشكل حكم هذه المادة موافقة صريحة ومكتوبة من العميل على تغيير الحدود و / أو أسعار الأسهم في نهاية فترة الاستحقاق ، ويجوز للبنك إجراء تغييرات في نهاية فترة الاستحقاق دون الحاجة إلى أي موافقة أخرى ، إذن أو موافقة العميل

وـ- وعندما يتم فتح FSH ، سيتم لحساب الاستثمار شراء أدوات سوق رأس المال بمبلغ يعادل .....% من المبلغ المراد تحويله إلى هذا الحساب. ونظرًا لأنه يمكن شراء أدوات سوق رأس المال وفقًا لساعات التداول في الأسواق التي يتم شراؤها وبيعها، فيجوز شراؤها في نفس اليوم أو في يوم العمل التالي بالتوافق مع الوقت الذي يفتح فيه العميل حساب المشاركة. فذلك، تم بذلك إبلاغ العميل و الحصول على موافقته نهائياً على أن السعر الذي سيتم تطبيقه في الشراء ستكون هي الأسعار الحالية التي سيتم تطبيقها في السوق في يوم الشراء (وقت أمر المعاملة).

### 3. فسخ حساب السلة مع صندوق الاستثمار

أـ- في الحالات التي يتطلب فيها سحب الأموال من حساب المشاركة داخل FSH في تاريخ الاستحقاق أو قبله، أو إذا كان من المقرر بيع أدوات سوق رأس المال في حساب الاستثمار داخل FSH في أو قبل استحقاق حساب المشاركة تطبيق القواعد التالية:

iـ- سحب الأموال من حساب المشاركة قبل الاستحقاق يخضع بشكل عام لأحكام BHS ، باستثناء اللوائح الخاصة الواردة أدناه.

iiـ- في حالة سحب الأموال من حساب المشاركة سيتحول حساب المشاركة تلقائيًا إلى حساب خاص وسيتم تحديد المبلغ الذي يحق للعميل طلبه من البنك وفقاً لـ BHS وتحويله إلى حساب جاري خاص. وفي هذه الحالة:

\* إذا كان لدى العميل FSH واحد فقط ، فسيتم لغو هذا FSH وسيتم بيع أموال الاستثمار (أسهم المشاركة) داخل FSH وسيتم إغلاق حساب المشاركة. كما أنه سيتم بيع أموال الاستثمار داخل FSH من قبل البنك بالأسعار في السوق ذات الصلة خلال يوم التداول الأول وسيتم تحويل المبالغ إلى حساب العميل.

\*\* إذا كان لدى العميل أكثر من حساب سلة ممولة واحد، يتم إغلاق حساب المشاركة الذي تم السحب منه وتحويل الرصيد

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 1/129 إسينتبى/شيشلى/استانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصادر رقم 5411

MSTS.0262.06



\*\* Müşterinin birden fazla FSH'si varsa, para çekim işlemi yapılan katılma hesabı kapatılarak bakiyesi özel cari hesaba aktarılacak; bu katılma hesabının içinde bulunduğu FSH dâhilindeki yatırım fonları (katılma payları) ilk işlem günü içinde Banka tarafından ilgili piyasadaki fiyatlardan satılacak ve bedeli Müşterinin hesabına aktarılacaktır. Bu şekilde para çekimi yapılan katılma hesabının içinde bulunduğu FSH tamamen kapatılacaktır. Müşterinin diğer FSH'leri ise işbu Sözleşme tahtında işletilmeye devam edilecektir.

iii-Müşterinin, FSH dâhilindeki katılma hesabının vadesinde ya da vadesinden önce FSH dâhilindeki yatırım hesabındaki fonların satılmasını talep etmesi halinde; satış sonrası ilgili yatırım fonu miktarı, FSH için Banka tarafından belirlenen asgari limitin altına düşerse, Müşteriye tanımlı bütün FSH'ler Banka tarafından başkaca bir bildirim, izin, onay vs. işleme lüzum olmaksızın kapatılacaktır. Buna göre, Müşterinin FSH'leri dahilindeki bütün katılma hesaplarından kaynaklanan talep hakları tutarı Müşteri'nin özel cari hesaplarına aktarılacaktır. FSH'ler dahilindeki bütün fonlar (katılma payları) da ilk işlem günü içinde Banka tarafından ilgili piyasa oranlarından satılacak ve bedeli Müşterinin hesabına aktarılacaktır.

b) Bu kapsamında Müşteri; FSH dâhilindeki yatırım hesabında bulunan sermaye piyasası araçlarını, bu Sözleşmedeki şartlar dâhilinde, Banka tarafından belirlenen asgari limitlerin altına düşmemek kaydıyla veya FSH'nı kapatmak suretiyle satabilecektir. Müşterinin FSH dahilindeki hesaplara yeni fonlar satın alınması ise ancak hesabın vadesinde ve vadeyi izleyen ilk iş günü içinde mümkün olacaktır. Müşteri bu tarihler dışında FSH'ye yeni fon alımı yapamayacağını kabul etmiştir.

c-Müşteri, vadesinden önce katılma hesabından para çekmek ya da sermaye piyasası araçlarını satmak istemesi nedeniyle FSH'nin kapatılması ve katılma hesabı anaparası ile sermaye piyasası araçları satış bedelinin, özel cari hesabına aktarılması dışında herhangi bir hak ve alacak talebinde bulunamayacağını kabul, beyan ve taahhüt etmiştir.

d-Müşteri, yatırım hesabında yapılacak fon satışlarında farklı tarihlerde hesaba alınan fonlar söz konusu olduğunda, Müşterinin aksine yazılı bir talimatı yoksa "ilk giren ilk çıkar yöntemi" uygulanacak ve satışlar bu esasa göre gerçekleştirilecektir. Müşteri satışlarda bu yöntemin kullanılmasına itiraz hakkı olmayacağı ve bu yöntemin uygulanması nedeniyle Banka'dan herhangi bir hak ve alacak talebinde bulunmayacağını kabul, beyan ve taahhüt etmiştir.

#### 4-Son Hükümler

a-Taraflar bu Sözleşme ile düzenlenmemiş hususlarda, aralarında akdettikleri BHS ve YHFS hükümlerinin uygulanacağını kabul etmişlerdir

b-Müşteri, bu Sözleşme kapsamındaki hesaplarıyla ilgili ve hesaplarında yapacağı işlemlerden dolayı ilgili mevzuat kapsamında çeşitli vergi, resim, harç, masraf, fon ve sair borçların tahakkuk edeceğini, yine Bankanın da bu Sözleşme kapsamında ücret, komisyon ve masraf taleplerinde

إلى الحساب الجاري الخاص؛ كما يتم بيع صناديق الاستثمار (أسهم المشاركة) الموجودة في حساب سلة الصندوق الذي يوجد به حساب المشاركة هذا من قبل البنك بأسعار السوق ذات الصلة خلال أول يوم تداول. يتم تحويل الرسوم إلى حساب العميل. وبهذه الطريقة، يتم إغلاق حساب سلة المولدة الذي يحتوي على حساب المشاركة الذي تم سحب الأموال منه بالكامل. وبموجب هذه الاتفاقية، يستمر تشغيل حسابات سلة المولدة الأخرى الخاصة بالعميل.

-iii- إذا طلب العميل الأموال الموجودة في حساب الاستثمار داخل FSH ليتم بيعها عند أو قبل تاريخ استحقاق حساب المشاركة داخل FSH ؟ وإذا كان مبلغ صندوق الاستثمار ذي الصلة بعد البيع أقل من الحد الأدنى الذي حدده البنك لـ FSH ، فإن جميع FSH المحددة للعميل سيتم إغلاقها مباشرة دون الحاجة إلى أي إشعار أو موافقة أو مصادقة أو إجراء من البنك. وفقاً لذلك ، سيتم تحويل مبلغ حقوق المطالبة الناشئة عن جميع حسابات المشاركة داخل FSH الخاصة بالعميل إلى الحسابات الجارية الخاصة بالعميل. وسيتم أيضاً بيع جميع الصناديق داخل FSH من قبل البنك بمعدلات السوق ذات الصلة خلال يوم التداول الأول وسيتم تحويل المبالغ المحصلة إلى حساب العميل.

-b- وفي هذا السياق ، يجوز للعميل بيع أدوات سوق رأس المال الموجودة في حسابه الاستثماري داخل FSH ، ضمن شروط هذه الاتفاقية وشروط لا تقل عن الحد الأدنى الذي وضعه البنك أو بشرط إغلاق FSH. لا يجوز للعميل شراء صناديق جديدة للحسابات داخل FSH إلا عند استحقاق الحساب وخلال يوم العمل الأول الذي يلي تاريخ الاستحقاق. ووافق العميل على أنه لا يمكنه شراء صناديق جديدة لـ FSH باستثناء هذه التواريخ .

-ج- يوافق العميل ويتعهد بأنه لا يمكنه المطالبة بأي حقوق أو مستحقات باستثناء إغلاق FSH وتحويل رأس المال الخاص بحساب المشاركة ومبلغ بيع أدوات سوق رأس المال إلى حسابه الجاري الخاص بسبب رغبته في سحب الأموال من حساب المشاركة أو بيع أدوات سوق رأس المال قبل تاريخ الاستحقاق.

-d- في حالة أخذ الصناديق في الاعتبار في تاريخ مختلفة في مبيعات الصناديق التي سيتم إجراؤها في حساب الاستثمار الخاص بالعميل، فسيتم تطبيق "طريقة الوارد أولًا" يصرف أولًا" وسيتم إجراء المبيعات على هذا الأساس ، ما لم يكن لدى العميل تعليمات مكتوبة على عكس ذلك. ويوافق العميل ويتعهد بأنه لن يكون له الحق في الاعتراض على استخدام هذه الطريقة في المبيعات وأنه لن يطلب بأي حقوق أو مستحقات من البنك بسبب تطبيق هذه الطريقة.

#### 4. أحكام ختامية

-أ- وافق الطرفان على أن أحكام BHS و YHFS المتفق عليها بينهما ستطبق في الأمور التي لا تنظمها هذه الاتفاقية.

-ب- يقر العميل ويتعهد بأنه ستترتب عليه ضرائب ورسوم ومصاريف وصناديق وديون أخرى مختلفة في نطاق التشريع ذي الصلة بسبب المعاملات المتعلقة بحساباته بموجب هذه الاتفاقية، وأنه يجوز للبنك أيضاً المطالبة بالرسوم والعمولات والمصاريف بموجب هذه الاتفاقية؛ وبأنه سيقوم بسداد جميع

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمشاركة جادة بويوك ديري، رقم، 1/129/1 إسنيتي/شيشلي/استانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0262.06



bulunabileceğini; bütün bu borçlarını BHS ve YHFS hükümleri tahtında ödemeyi, ödeme yapmaması halinde de, anılan sözleşmeler uyarınca Banka'nın, Müşteriden olan bu alacaklarını FSH dahilindeki hesaplardan resen tahsile veya bu hesaplara borç kaydetmeye yetkili olduğunu kabul, beyan ve taahhüt eder.

## **5-GENEL İŞLEM KOŞULU KULLANILDIĞI UYARISI VE BİLGİLENDİRME**

Bu Sözleşme, Bankanın hazırlayarak karşı tarafa sunduğu sözleşme hükümlerinden ibaret, genel işlem koşulları içermektedir.

[http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler\\_ve\\_bilgi\\_formlari.aspx](http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler_ve_bilgi_formlari.aspx)  
adresindeki açıklamalarla Müşterinin bilgilendirilmesi sağlanmış; yeterli bilgi edinilmiş, genel işlem koşulları kullanımının kabul edildiği anlaşılmış, Sözleşme bu suretle imzalanmıştır

هذه الديون بموجب أحكام BHS و YHFS ، وفي حالة عدم السداد ، وفقاً للاتفاقيات المذكورة أعلاه ، سوف يحق للبنك تحصيل هذه المستحقات من العميل مباشرةً من الحسابات داخل FSH أو تسجيلها دينًا على هذه الحسابات.

**5. تحذير باستخدام شرط الإجراء العام وتوعية**  
ت تكون هذه الاتفاقية من شروط الاتفاقية التي أعدتها البنك وقدمت للطرف الآخر ، وتتضمن شروط الإجراء المصرفية العام.

وتم إبلاغ العميل بالوضيحة على [http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler\\_ve\\_bilgi\\_formlari.aspx](http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler_ve_bilgi_formlari.aspx) ؛ وفه أنه تم الحصول على معلومات كافية وتم القبول باستخدام شروط الإجراء العام، وعلى ذلك النحو وقعت هذه الاتفاقية.

**سُؤلَيْهَا تارِيْخُ الْإِنْتِفَاقِيَّةِ /**

(\*) Müşteri tüketiciyse ve sözleşme kâğıt üzerinde düzenlenmişse "**Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım.**" İbaresinin Müşteri el yazısıyla yazılıp imzalanması şarttır.

(\*) إذا كان العميل مستهلكاً وتم تحرير الاتفاقية على الورق ، يجب كتابة العبارة "لقد تأكيدت نسخة من العقد بيديّ" وتوقيعها بخط يد العميل.

**الاسم واللقب والصفة /**

Banka/Bank: KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. / KUVEYT TÜRK PARTICIPATION BANK INC.

المصرف: شركة بنك الكويت التشاركي المساهمة

**5549 s.Kanun ve ilgili Yönetmelik uyarınca beyan:** Sözleşme kapsamında gerçekleştireceğimiz iş ve işlemlerde, tamamen şahsim/şirketim hesabına hareket edileceğini, her ne surette olursa olsun başkası hesabına hareket edilmeyeceğini; aksine davranışların sorumluluğumuzu mucip olduğunun tarafımıza hatırlatıldığını beyan ederiz./

**إقرار وفقاً للقانون رقم 5549 واللوائح ذات الصلة:** نقر بأنه في الأعمال والمعاملات التي ستنفذها في نطاق الاتفاقية ، سوف نتصرف بشكل كامل نيابة عن / عن شركتي ولن نتصرف باسم شخص آخر بأي طريقة أو صورة كانت؛ وأن النصرفات على عكس ذلك ستكون لها عواقب تعود مسؤوليتها إلينا وتم تذكيرنا أيضًا بأنها ستكون ملزمة لنا .

..... (\*)  
مُشْتَرِي / العميل :

**FSH Hesabına Dahil Edilecek Fon Bilgileri /**

معلومات الصناديق التي سيتم إدراجها في حساب FSH.

Fon Adı / اسم الصندوق	Fon Kodu / رمز الصندوق	Tarihçə / İhraç Tarihi / تاريخ الإصدار
KT Portföy Sepet Hesap Para Piyasası Katılım Fonu صندوق المشاركة في حساب السلة KT	ZAY	17.06.2020

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.** | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytтурk.com.tr](http://www.kuveytтурk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التشاركي للمشاركة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلي/استانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytтурk.com.tr](http://www.kuveytтурk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0262.06

